

Período de turbulencia por el terror en C. A.

Nueva York, Oct. 29 (UPI). América Central vive un período de turbulencia que empuja a las fuerzas políticas hacia los extremos y pone en peligro las posiciones independientes como las de Costa Rica, afirmó el periodista costarricense Guido Fernández, galardonado ayer con el Premio "María Moors Cabot 1980".

Fernández, premiado por su labor al frente del diario "La Nación", de San José, dirige actualmente un programa periodístico de televisión en la capital costarricense.

"América Central vive un turbulento período de transición. Las piezas políticas se desplazan a derecha e izquierda y ponen en peligro las posiciones independientes, como la de mi país", declaró Fernández a United Press International.

El periodista se refirió posteriormente al papel activo que desempeñó Costa Rica en apoyo del Frente Sandinista de Liberación Nacional, de Nicaragua, que derrocó al presidente nicaraguense Anastasio Somoza.

"Mi país", dijo, "apoyó mucho la caída de Somoza. Cuando escuché críticas a esa actitud de Costa Rica sobre la base de los resultados, respondo que cualquier sea el resultado a Somoza había que quitarlo. Y recuerdo que no fue Costa Rica quien llevó a Somoza al poder. De cualquier manera, mi país vive aún los efectos de aquella participación en el proceso nicaraguense, de la cual aún no nos hemos exorcizado".

Señaló posteriormente que la democracia costarricense...

Pasa a la página 60



GUARDIAS IRANIES. Sin precedencia, octubre 29 (AP). Soldados, milicianos y guardias revolucionarios iraníes se tapan los oídos, luego de disparar morteros contra posiciones de los iraquíes, en un reciente combate. Esta foto se dio a conocer hoy en Teherán y fue tomada en la provincia de Khermanshah, cerca de la frontera con Irak.

Empresarios alertan por terrorismo en Colombia

Bogotá, Oct. 29 (UPI). Representantes de la empresa privada alertaron al gobierno y a los colombianos sobre una eventual ola de violencia, que sería provocada por las descomposiciones social y moral y un marcado distanciamiento entre las clases sociales.

Una enérgica declaración promulgada por los empresarios de Medellín, segunda ciudad de Colombia y una de las que tiene el mayor número de in-

dustrias en funcionamiento, dice que el país está a la deriva por el aumento del desempleo y las fallas en el manejo económico.

"Las manifestaciones de injusta violencia son el reflejo de un estado de degradación moral y descomposición social que se han venido agudizando en el país y al que ha contribuido la difícil condición en que viven muchos compatriotas por razón del desempleo, el cual ha venido

Pasa a la página 19



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

NIÑO HERIDO. Sin precedencia, octubre 29 (AP). Un niño que fue herido durante el ataque iraquí a la ciudad iraní de Dezful, con el tipo de sangre marcado sobre el pecho.

Cierra con baja Bolsa de N. York

Nueva York, Oct. 29 (AP). Las cotizaciones de la Bolsa bajaron hoy ante un nuevo aumento de las tasas de interés básico.

El promedio de Dow Jones de 30 industriales logró modestas ganancias a lo largo de la sesión, pero cayó hacia el final de la jornada para cerrar con pérdida.

Los principales Bancos Pasa a la página 9

Reanudan campaña Carter y Reagan

Cleveland, Oct. 29 (AP). El presidente Jimmy Carter y el candidato republicano, Ronald Reagan, reanudaron hoy sus campañas presidenciales, luego del debate anoche, en un intento por lograr el res-

Pasa a la página 41



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

MONTA GUARDIA. Wiesbaden, Alemania Occidental, octubre 29 (AP). Un policía monta guardia a las puertas del hospital de la Fuerza Aérea norteamericana aquí, en donde se espera que lleguen los rehenes de E.U. si son liberados en Irán.

Khomeini sufre cáncer afirman en los E.U.A.

Shreveport, Luisiana, E.U.A., Oct. 29 (AP). El dirigente religioso iraní, Ayatollah Ruhollah Khomeini, tiene "cáncer al colon" y "no va a durar mucho", afirmó un colaborador del presidente Jimmy Carter, en una entrevista publicada hoy.

Las declaraciones de Frank Moore, jefe del personal de enlace de Carter con el Congreso, fueron publicadas por el diario "Shreveport Journal" y se basan en una entrevista realizada ayer cuando Moore estaba haciendo cam-

paña para el presidente en esta ciudad del noroeste del Estado de Luisiana.

En Washington, el grupo de trabajo del Departamento de Estado que se ocupa del caso de Irán, se rehusó a hacer comentarios y tampoco pudieron ser localizados los portavoces de la Casa Blanca.

Ya ha habido otras informaciones de que Khomeini está enfermo, pero no se había especificado públicamente qué mal padece.

La declaración de Moore Pasa a la página 19

Alza precios de azúcar anuncia reunión de A.L.

Panamá, Oct. 29 (UPI). El precio del azúcar no sufrirá una tendencia bajista sino más bien alzas, indicaron hoy fuentes de la reunión de países latinoamericanos y del Caribe exportadores de esa materia prima.

La fuente —uno de los delegados reunidos aquí desde el lunes—, dijo que las pérdidas de millones de dólares sufridas por los productores debido al carbón de la caña y la roya, hacen imperativo el alza del precio del azúcar.

Actualmente el precio fluctúa entre 40 y 45 centavos de dólar por libra.

Se informó que mañana será la clausura de las comisiones de trabajo, las cuales rendirán su informe final para la plenaria del grupo de exportadores, que tendrá lugar el

viernes próximo en el centro de convenciones Atlapa.

Un delegado de Panamá informó que la organización trata de que el Mercado Común Europeo acepte el Convenio Internacional Azucarero que hasta ahora no ha firmado.

El grupo de exportadores controla 53 por ciento de las ventas internacionales de azúcar, de acuerdo con el director del ingenio panameño de Veraguas, Cirio Noriega.

Noriega, destacó el déficit registrado en los países latinoamericanos en bienes y servicios, pues hasta 1978 la importación fue de 49.905 millones de dólares y la exportación de 40.493 millones de dólares, lo que indica que América Latina importa

Pasa a la página 19

Refugiados salvadoreños en Honduras a Panamá

Tegucigalpa, Oct. 29 (AP). El gobierno hondureño —en instantes en que se dispone a firmar un tratado de paz con El Salvador— anuncia que trasladará el sábado a Panamá a 380 de alrededor de 15.000 salvadoreños que han buscado refugio en Honduras en los últimos tres meses, como consecuencia de la convulsiva situación política y social en el país vecino.

El tratado, a ser firmado mañana (hoy), en Lima, pondrá fin a las diferencias que han mantenido distanciados a ambos países en los últimos 11 años, a raíz de una guerra de 100 horas librada en 1969 por cuestiones limítrofes y poblacionales.

El Ministro del Interior señaló que los salvadoreños actualmente permanecen en Guarita, poblado fronterizo a 800 kilómetros

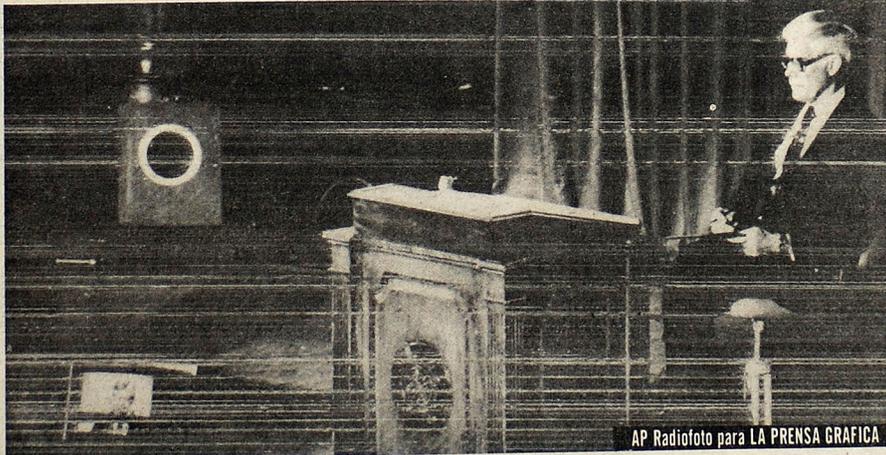
al occidente de aquí, y llegarán a esta capital el sábado en un avión de la Fuerza Aérea Hondureña.

El gobierno del general Policarpo Paz García pidió a las Naciones Unidas ayuda para trasladar a los refugiados a otros países, alegando no poder atender las necesidades diarias de los salvadoreños.

Panamá fue uno de los primeros en aceptar una cantidad reducida de exiliados.

El gobierno hondureño adujo que a consecuencia de la guerra civil nicaraguense más de 60.000 nacionales de ese país buscaron refugio aquí. Posteriormente, con la asunción al poder del Frente Sandinista y el derrocamiento del asesinado ex presidente Anastasio Somoza, el número de nicaraguenses se redujo.

Pasa a la página 41



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

CANDIDATO INDEPENDIENTE. Washington, octubre 29 (AP). El candidato presidencial John Anderson, observa desde esta ciudad la transmisión televisada del debate electoral entre el presidente Jimmy Car-

ter y Ronald Reagan. Una cadena de televisión hizo una maniobra técnica mediante la cual Anderson grababa respuestas simultáneas a las preguntas que contestaban Reagan y Carter.